

# Ottendorfer Zeitung

Lokal-Anzeiger für Ottendorf-Okrilla und Umgegend

## Unterhaltungs- und Anzeigebatt

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen des Gemeinderates zu Ottendorf-Okrilla.

Mit den Beilagen „Neue Illustrierte“, „Mode und Heim“ und „Der Robold“.

Schriftleitung, Druck und Verlag Hermann Rühle, Ottendorf-Okrilla.

Werbung ist hier nicht erlaubt.  
Die Zeitung ist wöchentlich erschienen.  
Die Redaktion der Zeitung ist in Ottendorf-Okrilla.  
Schriftleitung, Druck und Verlag Hermann Rühle, Ottendorf-Okrilla.

Gemüse - Obst - Käse Nr. 100.

Die „Ottendorfer Zeitung“ erscheint Dienstag, Donnerstag und Sonnabend.  
Der Preis wird mit 50 Pfennigen monatlich bekannt gegeben.  
Im Falle höherer Gewalt (Krieg usw.) kann  
der Herausgeber die Kosten des Betriebes der Zeitung, d. Verkäufe usw. auf Selbstbehörung  
verzinsen. Hat der Herausgeber keinen An-  
spruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung ab Rückzahlung d. Bezugspreises.

Postcheck-Konto Leipzig Nr. 29148.

Nummer 108

Freitag, den 11. September 1931

30. Jahrgang

### Amtlicher Teil. Öffentl. Sitzung der Gemeindeverordneten

Freitag, den 11. d. J. Mts, abends 8 Uhr  
im Sitzungszimmer des Rathauses.

Tagordnung ist am Amtsbrett im Rathause ange-  
schlagen.

Ottendorf-Okrilla, den 9. September 1931.

Der Gemeindeverordnetenvorsteher.

Wir gedenken unser diesjähriges

### Erntedankfest

am Sonntag, den 13. September 1931,

festlich zu begehen.

Unsere Gemeindeglieder, vor allem unsere Landwirte und Gartenedieger werden hierdurch herzlich gedankt, durch Kränze, Blumen, Obst, Feld- und Gartenfrüchte und Getreidegaben zur würdigen Schmückung unseres Gotteshauses freudlich beizutragen. Die Gaben werden Sonnabend, den 12. September, von nachm. 3 Uhr in der Kirche entgegengenommen.

Ottendorf-Okrilla, am 9. September 1931.

Der Kirchenvorstand.

### Hertisches und Sächsisches.

Ottendorf-Okrilla, am 11. September 1931.

Am nächsten Sonntag wird hier das „Erntedankfest“ gefeiert werden. Der Kirchenvorstand duldet im amtlichen Teil um Erntegaben und Erntekränze zum Festzettel unserer Kirche.

Schauburg-Lichtspiele. Am Freitag wird Deutschlands blonder Filmheldin Evelyn Holt in dem packenden Film „Nachtlöwe“ die Beliebtheit bejubeln. Wohl unstrittbar einer der besten Heimatfilme, der je über die Bühne ging. Lämmelnde, Geistige, Rastende, Gierende, - Gestalten des Nachtlöwen. Und über all diesem Sampt leuchtet das süße Madonnenantlitz eines jungen Mädchens, das unberührte und rein ihr Leben durchlebt: Eva, die Tochter der „Dame von der Bar“. Mit dieser Rolle hat Evelyn Holt ihrer erstaunlichen und rührenden Mädchengestalt gespielt. Außer dieses filmischen Höhepunktes noch ein überaus reiches Programm.

Das zweite Drittel der Septemberbezüge der Staatsbeamten und derjenigen Behördenangestellten, die ihre Bezüge grundsätzlich halbjährlich im voraus erhalten, wird am 11. September, die zweite Hälfte des Augustbezüge der Behördenangestellten, die monatlich nachträglich zu zahlen sind, am 16. September und die zweite Hälfte der Versorgungsbezüge der Beamten und Beamtenhinterbliebenen voraussichtlich am 16. d. M. ausgezahlt werden; doch ergeht darüber noch eine besondere Anordnung.

Dresden. Zwei Feuerwehrleute verletzt. In einem Hinterhof in der Reichenstraße gerieten etwa 150 Zentner Koks in Brand. Bei den Löscharbeiten erlitt ein Feuerwehrmann Brandverletzungen an der linken Hand und ein anderer zog sich eine Rauchvergiftung zu.

Dresden. Starke Temperaturschwankungen. Während im Flachland die Temperaturen wieder bis auf fünfzehn Grad stiegen, gingen sie nachts empfindlich, namentlich im Gebirge, bei fast wolkenlosem Himmel durch Ausstrahlung bis zum Nullpunkt herunter. Stellenweise wurde wieder leichter Bodenfrost beobachtet.

Schwere Verkehrsunfälle. Bischofswerda. Auf der Landstraße nach Bautzen stieß ein Motorradfahrer aus Beuthen mit dem Auto des Fabrikbesitzers Engert aus Kirchau zusammen. Das Motorrad wurde vollständig zerstört. Die auf dem Sojussschiff befindliche Braut des Fahrers erlitt eine schwere Gehirnerschütterung und andere schwere Verletzungen. Der Motorradfahrer brach den rechten Arm. Die Insassen des Autos kamen mit leichten Verletzungen davon.

Heidenau. In der Hauptstraße fuhr ein 23 Jahre alter Motorradfahrer aus Heidenau mit seiner Betwagenmaschine gegen einen Baum. Der Fahrer und ein im Betwagen sitzendes 21 Jahre altes Mädchen wurden auf die Straße

geschleudert. Der Fahrer erlitt Beinbrüche, das Mädchen einen Schädelbruch und innere Verletzungen. Beide Verunglückten wurden ins Johanniterkrankenhaus gebracht, wo das Mädchen im hoffnungslosen Zustand starb. Der Unfall soll darauf zurückzuführen sein, daß sich der Motorradfahrer während der Fahrt nach dem Rücklicht, das sich anscheinend gelöscht hatte, umschaut.

Rohrbach. Grausiger Fund. Ein Pilzsucher fand in einem Dicke in der Nähe der Böhmischem Fabrik in Rohrbach an einem Baum eine männliche Leiche hängen; vermutlich handelt es sich um einen 50-jährigen Mann. Paarre oder sonstige Erkennungszeichen führte er nicht bei sich. Nach ärztlichem Gutachten soll der Mann sich bereits im Frühjahr erhängt haben.

Die Mühlberger Brücke über die Elbe

Liebenwerda. Der Kreisausschuß hat einen Vorentwurf und Kostenanschlag fertigstellen lassen. Darauf wird die Brücke von Deich zu Deich eine Länge von 550 Meter erhalten. Der Durchfahrt für die Schiffahrt dient ein hundert Meter breiter Bogen in Eisenbeton. Die Brücke muß sehr hoch gebaut werden, damit bei den höchsten schiffbaren Hochwasserhöhen zwischen Wasserstand und Brückenunterkante ein lichter Raum von sechs Meter bleibt. Die Kosten würden nach den bisherigen Berechnungen rund 2,6 Millionen Reichsmark betragen. Bei dem Bau ist besonders darauf Rücksicht genommen, daß möglichst viele ungeliebte Arbeitskräfte beschäftigt werden können, also der Brückenausbau als Sonderarbeitszeit durchgeführt werden würde. Wenn seine Durchführung möglich ist, wird im wesentlichen eine Geldfrage sein.

Ebersbach. Zwischen Ebersbach und Roitzendorf wurden der Fahrerhändler Fabian aus Ebersbach und ein Wanderbusch namens Rotsch mit schweren Gehirnerkrankungen bewußtlos aufgefunden. Sie mußten ins Bezirkskrankenhaus gebracht werden, wo sie noch ohne Bestimmung starben. Anscheinend hat Fabian mit seinem Motorrad den Handwerksburschen, der sich in angehöriertem Zustand befand und auf der Straße hin und her lief, angefahren und ist dabei selbst gestürzt.

Colditz. Auf der Heimfahrt vom Bahnhof Tanndorf geriet die Maschine eines Werkmeisters aus Colditz in einer Kurve im Tiergarten am Steigerdenkmal ins Schleudern und wurde an einen Baum geworfen. Der Motorradfahrer wurde dabei zwischen Baum und Maschine eingeklemmt und trug schwere Verletzungen davon.

Leipzig. Schwer verbrannt. Beim Beimischen an der Arbeitsstelle gerieten die Kleider der Frau Melanie Neyer in Brand. Als sie hilfesuchend davonlief, wurde die Glut durch den Luftzug zu hellen Flammen entfacht. Obwohl ihr sofort Hilfe gebracht wurde, erlitt die Frau erhebliche Brandwunden und mußte ins Krankenhaus geschafft werden.

Leipzig. Sprengstofffund. In einem Gebäude an der Weidelsdorffstraße in Sellerhausen wurde ein Paket mit Sprengstoffpatronen gefunden. Wie die Feststellungen der Polizeiabteilung ergaben, rührten die Sprengpatronen offenbar von den Einbrüchen in der Nacht zum 28. August in die Aufbewahrungsräume in den Steinbrüchen bei Klein-Steinberg her.

68 Waggon Kohlen verschoben

Oschatz. Die im Laufe der vergangenen Jahre bei der hiesigen Zuckerraffinerie erfolgten Verleakungen von Kohle flossen in der Generalversammlung des gleichnamigen Unternehmens zur Sprache. Wie festgestellt worden ist, sind in den Jahren von 1926 bis 1931 insgesamt 68 Waggons mit Kohlen verschoben worden. Der Schaden wird auf fast 30 Millionen Reichsmark geschätzt. Wie es heißt, soll die Reichsbahn für den Schaden haftbar gemacht werden.

Zittau. Zusammenstoß. Auf der Kleinbahn Zittau-Reichenau stieß auf der Friedländer Straße ein Hufwagen, dessen Pferde vor der Lokomotive scheuten, mit einem Wagen des Auges zusammen und wurde vollständig zerstört. Der siebzehnjährige Kutscher wurde zu Boden geschleudert und erlitt eine Gehirnerkrankung und einen Schädelbruch.

Crimmitschau. Zugendliche Selbstmord Berlin. In der elterlichen Wohnung hat sich die 15jährige Tochter eines Feuerwehrmannes aus unbekannten Gründen mit Leuchtgas vergiftet. Das junge Mädchen führte die Tat aus, als die Eltern abwesend waren und nachdem es seine Schwester aus dem Hause entfernt hatte. Beim Aufinden der Leichenmüden kam jede Hilfe zu spät.

Stillegungen in der Crimmitzschauer Industrie

Crimmitschau. Die fortbrechende Wirtschaftskrise vermindert die Zahl der Stilllegungen in der sächsischen Industrie immer mehr. So hat sich jetzt auch die Firma Niedel & Rieck in Gera veranlaßt gelehnt. Ihr heißes Werk, die frühere Tuchfabrik C. Höhler, mit etwa 130 Arbeitern still-

Chemnitz. Der Hunger nach Arbeit. In einer Führersprecherei des Jungdeutschen Ordens wurde im Hinblick auf die äußerst zahlreichen Gesuche um Verwendung im freiwilligen Arbeitsdienst beschlossen, in Chemnitz ein Freikorps für den freiwilligen Arbeitsdienst zusammenzustellen und möglichst noch in diesem Herbst das Korps einzurichten.

Mitschweida. Fünfziglinge ausgebrochen. Aus dem hiesigen Erziehungsheim sind sieben männliche und fünf weibliche Fünfzlinge ausgebrochen. Da sie sämtlich Uniformierung tragen, dürfen sie sich nicht lange ihrer Freiheit erfreuen können.

Auerbach. Großfeuer. In dem Gut des Gutsbesitzers Scharschmidt brach ein Großfeuer aus, durch das das aus drei Gebäuden bestehende Anwesen vollständig zerstört wurde. Die Bewohner konnten nur das nackte Leben retten. Auch das Vieh konnte gerettet werden. Dagegen sind die gesamten Erntevorräte den Flammen zum Opfer gefallen. Der Gebäudeschaden ist durch Versicherung gedeckt. Nach den bisherigen Feststellungen handelt es sich um Brandstiftung. Weiter haben auch zwei hiesige Rammagarnspinnereien Antrag auf Stilllegung gestellt, um eine Verringerung der Belegschaft vornehmen zu können. Auch hier sollen etwa 180 Arbeiter zur Entlassung kommen. Bei den übrigen Unternehmen macht sich der Beschäftigungsmangel ebenfalls immer mehr bemerkbar. In den Waggonenwerken wird wöchentlich nur noch 35 Stunden gearbeitet.

Oberwiesenthal. Der erste Nachtfrost. Auf dem Fichtenberg sank in der Nacht zum Dienstag die Temperatur vorübergehend unter Null Grad.

### Kommunales Leben

#### Dresden und Leipzig unter Diktat

17,5 Millionen Einnahmeausfall in Dresden

Der Rat nahm Kenntnis von dem bereits gemeldeten Finanzdiktat der Kreishauptmannschaft, wonach die Ausgabenlänge des städtischen Haushaltspans in wesentlichen Punkten herabgesetzt oder gestrichen werden. Andererseits wird bei den Einnahmen ein Betrag von 17,5 Millionen als vorausichtlich nicht erreichbar abgezogen, der dort als Entlastung von Reich und Land zur Erleichterung der Wohlfahrtslasten eingesetzt worden war. Die Kreishauptmannschaft behält sich ferner Entlastung vor wegen etwaiger Aenderung von Anfängen der Haushaltstosten über das Schuivessen sowie über die Weitererhebung der Mustinstrumentsteuer. Der Rat beschloß, die Entscheidung des Ausschussesbehörde den Stadtrat ordneten vorzulegen. Zur praktischen Durchführung der Sparmaßnahmen wurde ein Ausschuß eingesetzt, bestehend aus Oberbürgermeister Dr. Kütt, dem Finanzvorstand Bürgermeister Dr. Bülow und Stadtbaurat Dr. Ing. Peske, die zusammen mit den übrigen Dignitaren in den nächsten Tagen ein bereits vorbereitetes Durchführungsprogramm durchzuführen haben werden.

#### 30,3 Millionen Reichsmark Fehlbetrag in Leipzig

Die Kreishauptmannschaft Leipzig hat jetzt den Vorschlägen des Oberbürgermeisters von Leipzig auf weitere Einsparungen im städtischen Haushalt, die sich auf etwa 2,8 Millionen belaufen, zugestimmt und sie in Kraft gelegt. Der Fehlbetrag von 30,3 Millionen stellt sich zusammen aus 11 Millionen, die in den Haushaltspans als Beitrag von Reich und Land eingestellt waren aus 15 Millionen, die nach der bisherigen Schätzung auf Grund der außerordentlich verschleierten Wirtschaftslage an Steuern nicht einkommen durften, und aus 4,8 Millionen Mehraufwendungen für die steigende Zahl der Erwerbstosten. Von den Einsparungen werden sämtliche Haushaltstitel betroffen, vor allem aber der Schuletat, der allein um 662 000 RM betrifft werden ist. Es folgt dann das Konto der Sachenunterhaltung mit einem Abtritt von 401 500 RM, die allgemeine Vermögens mit 381 000 RM, das Hochbauamt mit 377 000 RM, das Liegbauamt mit 206 800 RM, die städtischen Krankenanstalten mit 200 000 RM, Theater, Museen und Büchertale mit 108 000 RM u. a. Gegen Abbaumahnahmen im Schulwesen

Nach einem von der sozialdemokratischen Landtagsfraktion eingereichten Antrag will die Regierung erlaubt werden, vor dem Erlass von Abbaumahnahmen auf dem Gebiet des Schulwesens dem Landtag eine Vorlage über die geplanten Maßnahmen vorzulegen und dahin zu wirken, daß eine Verschärfung der Lage der sächsischen Dialektler vermieden wird. — Der Landesverband Sachsen des Bundes der freien Schulgesellschaften Deutschlands wendet sich in einer Eingabe an den Volksbildungminister gegen die geplanten Sparmaßnahmen im Volksschuletat. Es wird verlangt, daß mindestens alle Einsparungen auf dem Gebiet der Schulhygiene erfolgen, alle Einsparungen, die getroffen werden, sollen durch Erhöhung der Klassenfrequenz und alle Verordnungen, die die Lehrmittelfreiheit unterbinden, vom Ministerium nicht zugelassen werden.